bulletin archéologique
ANTIQUITE
ARCHEOLOGIE
CLASSIQUE

COMITÉ DES TRAVAUX HISTORIQUES ET SCIENTIFIQUES

La société de l'Afrique romaine

37
2013
cths

La société de l'Afrique romaine

Sous la direction de Yann Le Bohec

bulletin archéologique
ANTIQUITÉ ARCHÉOLOGIE CLASSIQUE
37

Paris • Éditions du CTHS • 2013

Sommaire

Introduction : la société de l'Afrique romaine 7
Yann Le Bohec

La société cuiculitaine sous le Haut-Empire, quelques remarques 11
Claude Briand-Ponsart

Ethnic Accommodation in Roman North Africa. Some urban and tribal cases 27
Denis B. Saddington

Réflexions sur le face-à-face romano-berbère. De la mort de Tacfarinas à l'invasion vandale 39
Pierre Morizot

L'hypogée de Bou H'ssina :
un témoignage des rites et pratiques funéraires à Sousse à l'époque romaine 63
Hager Krimi

Notables de *Rusuccuru* (Dellys) et de ses *pagi*, *Iomnium* (Tigzirt) et *Rusippisir* (Taksebt) 73
Jean-Pierre Laporte

Omnia a Sulpicio Felice optumo rarissimoq(*ue*) *praefecto Salenses habere* (*I.A.M.lat.*, 307.3).
Historiografía e interpretaciones sobre la actuación de *Marcus Sulpicius Felix* en *Sala* 103
Lluís Pons Pujol

Langue grecque et bilinguisme (latin-grec) dans les épigrammes de l'Afrique antique 115
Michèle Coltelloni-Trannoy

Varia

Un officier de l'armée romaine à Autun dans une inscription inédite 127
Stéphane Alix et Yann Le Bohec

Un témoignage du culte de Jupiter dans la cité des Arvernes :
la redécouverte du cavalier à l'anguipède d'Égliseneuve-près-Billom 133
Florian Blanchard

Compte rendu

Nacéra Benseddik, *Esculape et Hygie en Afrique*, Paris, 2010
(Mémoires de l'Académie des inscriptions et belles-lettres, 44) 151
Michèle Coltelloni-Trannoy

In memoriam

Jean-Marie Lassère (1931-2011) 153
André Laronde (1940-2011) 155
Yann Le Bohec

Résumés

Résumés des communications présentées lors des séances tenues
par la section « Histoire et archéologie des civilisations antiques »
du Comité des travaux historiques et scientifiques 157

Omnia a Sulpicio Felice optumo rarissimoq(ue) praefecto Salenses habere (*I.A.M.lat.*, 307.3)

Historiografía e interpretaciones sobre la actuación de *Marcus Sulpicius Felix* en *Sala*

Lluís Pons Pujol
Investigador contratado "Ramon y Cajal", Universitat de Barcelona,
Depart. de Prehistòria, Història Antiga i Arqueologia, CEIPAC

La inscripción *I.A.M.lat.*, 307[1]

La inscripción fue descubierta en 1930 en *Sala*, en la llamada *Curia Ulpia*. Ésta medía 17 m. de largo por 11 m. de ancho y su vestíbulo ocupaba una habitación de 6,5 x 3,5 m. orientada, como es normal en este tipo de edificios públicos, hacia el foro de la ciudad. La base se halló en el subsuelo de la habitación a unos 3,5 m. por debajo del foro. Seguramente quedó depositada a esta profundidad por el hundimiento del suelo de la habitación[2], pero sin duda su emplazamiento originario estuvo en el foro de la ciudad, como el mismo decreto indica (*I.A.M.lat.* 307.3, ll. 26-27).

En cuanto a sus características formales, la base mide 1,21 m. de altura y 0,76 m. de longitud máxima. La estatua que sostenía era de bronce ya que en su parte superior se han hallado los agujeros para su encaje; éstos tenían la forma de la suela del calzado de la estatua[3].

La base era el soporte para tres inscripciones: la dedicatoria, la lista de los *amici* y el decreto de los decuriones (*I.A.M.lat.*, 307; Suppl., 307 = Labory, 2003, p. 54-55).

DEDICATORIA

M(arco) Sulpicio, M(arci) f(ilio), / Felici, domo Roma, trib(u) / Quir(ina), lib(eratori) et patr(ono), praef(ecto) coh(ortis) I / Germanor(um), trib(uno) mil(itum) leg(ionis) XVI / F(lauiae) F(irmae) F(idelis), trib(uno) mil(itum) coh(ortis) III Vlp(iae) (milliariae) / Petraeor(um), electo et retento / ad cens(us) excipiend(os) in partem prouinc(iae) Arm(eniae), item Capp(adociae), / praef(ecto)

1. Quisieramos agradecer al Prof. José Remesal y al Prof. Fernando Martín (CEIPAC, Universidad de Barcelona) sus amables comentarios e indicaciones. Este trabajo se enmarca en el proyecto HAR2011-24593.
2. L. Chatelain, 1944 [1968], p. 91-94; "*Il est regrettable que la fouille de cet édifice ait été conduite dans les conditions que l'on sait car l'étude des couches inférieures du sous-sol aurait sûrement fourni de précieuses informations sur ce centre de la vie politique de* Sala *qu'était la Curie ulpienne*", J. Boube, 1979-1980, p. 127.
3. J. Boube, 1979-1980, p. 127; *I.A.M.lat.*, 307, esp. pp. 188-189.

eq(uitum) al(ae) II Syr(orum) c(iuium) R(omanorum), amici ob adfect(ionem) munic(ipii) Sal(ensis) / et innocentiam d(e)d(icauerunt) / decretumq(ue) ordinis subiecerunt

LISTA DE LOS *AMICI*

M(arcus) Valerius Fabullus, / L(ucius) Fabius Viuatianus, Q(uintus) Fabius Fabricianus, / M(arcus) A(ntonius) Bassianus, Q(uintus) Valerius Martialis, / C(aius) Valerius Saturninus, M(arcus) Fabius Virillio, / C(aius) Fabius Fidus, C(aius) Annius Capito, / L(ucius) Fabius Fabianus, C(aius) Iunius Cassianus, / C(aius) Cassius Saturninus, L(ucius) Val(erius) Cornelius Saturninus, / L(ucius) Val(erius) Gallus, M(arcus) Valerius Polio, / C(aius) Valerius Rogatus, Q(uintus) Iunius Rufinianus, / P(ublius) Postumius [Her]mesander, Sex(tus) Antonius Bassinus, / C(aius) Antoninus Priscus, / C(aius) Fabius Modestus, M(arcus) Cassius Cassianus q(uaestor), / C(aius) Valerius Auitus, T(itus) Cassius Bassianus, / M(arcus) Valerius Capito, T(itus) Aelius Africanus, / Q(uintus) Pontius Capitolinus, C(aius) Atilius Zubbaeus, / L(ucius) Hortensius Maurus, L(ucius) Cornelius Victor, / Q(uintus) Fabius Pudens, Cn(eius) Cornelius Cornelianus, / M(arcus) Iunius Cassianus, Cn(eius) Valerius Primus, / Q(uintus) Herennius Tuscus, Q(uintus) Fabius Amandus, / Q(uintus) Valerius Saturninus et T(itus) Aelius Zosimus

DECRETO DE LOS DECURIONES

Lollio Auito et Statilio Maxsimo cos(ulibus), V k(alendas) Nouembr(es), in Curia VIpia, adhibito Salensium / ordine, quot C(aius) Val(erius) Rogatus et P(ublius) Postumius He[r]mesander Iluir(i) rettulerunt optimo rarissi / moq(ue) praef(ecto) Sulpicio Felici successorem nominatum, cui, pro exsimis eius exsemplis, cum et ante / testi[mon] ium publice perhibitum sit, nunc praecipu<a>e manifestiore iudicio quam studio esse perhi / bendum, quoniam oporteret simul noua totiens et in r(em) p(ublicam) merita et in singulos officia nouis honoribus to / tiens rependere, simul spem parem ostentare pariter acturis, quit de ea re fieri placeret, secundum sententi / am Q(uinti) Cor(nelii) Capellae c(uncti) c(ensuerunt): omnia a Sulpicio Felice optumo rarissimoq(ue) praefecto Salenses habere, quibus melio / ra expetenda non fuerint, si is patriae isti eodem hoc splendore ciuis contigisset, qui, pro caelestibus iudicis / quibus intra iuuentam per tres militias exornatus sit, proq(ue) discipulina Vttedi Honorati c(larissimi) u(iri), cum militiae tum / ciuilium munerum uerissimi auctoris, quantum tamen tam arduum exsemplum ex interuall<i>o consequi / posset, nihil splendidius sibi at dignitatem testimonio tanti praesidis, nihil gratius ad memoriam amore nostro esse / crediderit, seu nos ab solitis iniuris pecorumq(ue) iactura I<a>eniter quidem et sub imagine suae quietis uindicando, seu in rati(onibus) p(ublicis) / et disceptatorem nec dissolute benignum et iustum sene acerbitate praebendo et quaestiones pari hominum ac r(ei) p(ublicae) iniuria / tenebris uetustatis obscuras sagaciter inlustrando, pure diudicando, seu municipium infestoribus locis maximo / murorum opere, minimo sumtu ambiendo, seu annonae auaris difficultatibus ex copis armaturae suae plurima ad nostram / utilitatem, nihil at militum damnum commodando, [ia]m, quae bona animi essent uerissumi, ultra praecedentium finem mo / deratum, uerecundum, mitem, pudicum, ordinis reuerentem, populi amantem, sui diligentem, ita liberam copiam siluarum / et agrorum praebuisse, tu pro tutela operantium frequens excubaret, ita in cetera omni elegantia uitae equabilem egisse / tu, promisquo usu rerum omnium, occasione benefaciendi, non potestate, praecederet, atque ean[d]em comitatem, praesenti dexte / ritate iucundum, futuro post exsemplo salubrem, experiremur;

pro quibus rebus ac moribus, et pridem nos Sulpicio Felici / decurionatum, gradum Iluiralem , quot tunc optumus praeses libenter audierit, decreuisse, et nunc, nominato successore, / cum probinquom eiius discessum ita trepide cogitemus, tu instantis desideri conscientiam plenissima spe process(u)m / eius uix lenire possimus, placere erga talem uirum non uolgata decernere, cum is non uolgata praestiterit, deprecariq(ue) prae / sidem indulgentissumum et praefectorum suo[r]um, quos ipse laudabiles faciat, laude et laudatione laetissumum, tu in quo / grati esse uoluimus, faueat nobis, permittendo statuam ponere praefecto suo, condecurioni n(ostro), ciui egregio, ne amittamus / hac eum, cuiius beneficia tenemus, ac ne, ubi hunc ipsum onestissumi quique ob curatam pulchre r(em) publicam statua honorauerint, ibi praemium ipsius r(ei) p(ublicae) parum grat[a]e requiratur; permittat praetera per legatos aput sacratissi / mum principem celebrare, fuisse aput nos Sulpicium Felicem eum praefectum qui augustissvmo saeculo sub sanctissima Vttedi Honorati discipulina esse debuerit, quem publicum atfectum atsistente uniuerso ordine / et populo perferrent at amplissimum praesidem Fabius Fidus et Valerius Polio, planumq(ue) imprimis / facerent, nos non omnia quae deberemus honoribus Sulpici Felicis decreuisse, set quae secundum / uerecundiam ipsius decernere sola possimus / —honoribus Sulpici Felicis decreuisse, set quae secundum uerecundiam ipsius [decerne]re sola possim[us]

En el lado delantero se halla la dedicatoria[4]: los amigos del prefecto *Marcus Sulpicius Felix* le dedican una estatua en reconocimiento de la labor realizada en el municipio; ésta se coloca en el foro, según el decreto de los decuriones. Considerando la base de frente, en el lado derecho tenemos la lista de los *amici* formada por treinta y ocho nombres[5]. Y en el lado opuesto se inscribió el decreto de los decuriones de *Sala*, detallando el porqué de la concesión de tales distinciones[6].

1930-1953: edición del texto y las bases del debate

El primer editor de las inscripciones fue Chatelain (1930; 1930-1931; 1931) que, sin entrar en el alcance histórico de los datos que éstas aportaban, centró su razonamiento en resaltar que la lista de los *amici* podría corresponderse con el *album* de los decuriones de Sala; en otras palabras, los *amici* serían realmente los *decuriones*[7].

Gsell y Carcopino, en un artículo común (1931) y que después Carcopino utilizó para *Le Maroc antique* con ligeras variaciones[8], fueron los primeros en plantear el importante valor histórico de la base de *Sulpicius Felix*, estableciendo los fundamentos de las investigaciones posteriores:

- el prefecto había llevado a cabo dos misiones anteriores en la provincia de *Cappadocia*, una de naturaleza militar, "*trib(uno) mil(itum) coh(ortis) III Vlp(iae) (milliariae) / Petraeor(um)*" (ll. 5-6, 307.3), y una de naturaleza civil y administrativa, "*electo et retento / ad cens(us) excipiend(os) in partem prouinc(iae) Arm(eniae), item Capp(adociae)*" (ll. 6-8, 307.3)[9].
- El cargo de "*praef(ecto) eq(uitum) al(ae) II Syr(orum) c(iuium) R(omanorum)*" (l. 9, 307.3), era contemporáneo a la inscripción[10].

4. *I.A.M.lat.*, 307.1; *cf.* también L. Chatelain, 1930, p. 338-339, que no es citado por *I.A.M.lat.*, 307.
5. *I.A.M.lat*, 307.2.
6. *I.A.M.lat*, 307.3; R. K. Sherk, 1970, p. 55-57, nº 64; R. Rebuffat, 1992, p. 458.
7. L. Chatelain, 1930.
8. J. Carcopino, 1943, p. 200-230, esp. 200, nota 1.
9. Se sabe que la *cohors III Ulpia milliaria Petraeorum* estaba establecida en estas fechas en *Capadocia*; *ibid.*, p. 202-203.
10. *Ibid.*, p. 203.

- El prefecto no era patrono del municipio, sino que tan solo lo era de los *amici*[11].
- Los *amici* no eran los decuriones. En primer lugar, los treinta y ocho nombres se reparten solamente en trece *gentes*, es decir, en trece familias. Si solamente éstas constituyeran el *ordo decurionum* estaríamos ante un caso extremo de control del municipio por parte de la oligarquía local. En segundo lugar, treinta y ocho nombres son pocos para constituir un *ordo* de este tipo; debería sin duda aproximarse a la centena. En tercer lugar, otras listas conocidas de decuriones exponen los nombres de sus miembros en un riguroso orden jerárquico. No sucede así en la base que nos ocupa, donde no hay orden aparente. En cuarto lugar, *M(arcus) Cassius Cassianus q(uaestor)* (l. 12, 307.2) no puede serlo del municipio al estar colocado en el lugar número treinta en una lista en la que no hay ni duoviros ni ediles. Debería ser considerado como el cuestor, entendido aquí este término como tesorero, de los *amici* que deseaban sufragar una estatua a *Sulpicius Felix*[12]. Socialmente, los *amici* del prefecto formarían parte de una burguesía de negocios de procedencia itálica o de las provincias vecinas a la *Tingitana*[13].
- Las tres inscripciones no eran contemporáneas. La dedicatoria y la lista sí eran contemporáneas entre ellas, pero el decreto de los decuriones era posterior y fue grabado en la base a expensas de los amigos del prefecto, no a expensas del municipio[14].
- Formalmente el decreto fue redactado a imitación de un senadoconsulto[15]: en primer lugar, el preámbulo indica el lugar y el día (28 de Octubre de 144 d.C.) en que tuvo lugar la sesión del *ordo*; en segundo lugar, la *relatio* expone la cuestión sobre la que se deliberó; y en tercer lugar, la *sententia* indica a qué conclusión se llegó, siendo al mismo tiempo una exposición de los motivos y un análisis de las medidas adoptadas. La cronología de los hechos descritos sería la siguiente: la erección de la estatua se data en el año 142 d.C.; la votación de un decreto que confiere al prefecto el rango de duoviro honorario en el año 143 d.C. y la votación del decreto que se grabó en la base en el año siguiente, con ocasión de su partida[16].
- Las facultades de *Sulpicius Felix* eran las de un militar, pues eran más extensas que las del jefe de una *militia*: en tanto que jefe militar, tenía encomendada la labor de abastecer a sus tropas en lo que necesitaran. A tal fin disponía de los suministros estatales y de la prerrogativa de acceder a los bienes de los ciudadanos de *Sala* por medio de requisas. El decreto le agradece haber puesto a disposición de los ciudadanos los suministros militares y el haber utilizado las requisas con prudencia[17] (ll. 15-19, 307.3). También es responsable de la seguridad de la ciudad, amenazada seriamente por los ataques de los indígenas (l. 12), y para asegurarla construye una muralla con una gasto mínimo (ll. 14-15), multiplica la vigilancia en los alrededores de la misma (ll. 18-19) e incluso llega a "comprar" la paz sobornando a los indígenas. Pero también intervenía en la vida civil del municipio ya que arbitraba en la fiscalidad (l. 13) y en los juicios (l. 13-14)[18]. Parece que no tuvo éxito en su objetivo ya que en el decreto se indica que todavía en 144 d.C. continuaban los problemas de este tipo[19].

  Chatelain (1944 [1968]: 94-101) se limita a reproducir el texto de la inscripción, fijado por Gsell y Carcopino (1931), añadiendo solamente que *Sulpicius* era el patrono de toda la ciudad.

  Para Birley (1953, 1966), que comenta la inscripción en el marco de una reflexión sobre las *tres militiae* ecuestres, considera que *Sulpicius*, siendo indudablemente un militar, dispuso en *Sala* de potestades tanto militares como civiles[20].

11. *Ibid.*, p. 205.
12. *Ibid.*, p. 207-208.
13. *Ibid.*, p. 217. *Contra* J. Marion, 1950.
14. J. Carcopino, 1943, p. 208-209.
15. *Cf.* también R. K. Sherk, 1970, p. 59-72.
16. J. Carcopino, 1943, p. 218, 228-230.
17. Sobre los abusos cometidos por militares a nivel local, *cf.* B. Rossignol, 2003, esp. p. 352.
18. J. Carcopino, 1943, p. 218-220.
19. *Ibid.*, p. 219.
20. E. Birley, 1953, p. 149-151; *id.*, 1966, p. 64-65, nº 7.

1953-1973: contestaciones a los editores

Para Harmand (1957, 1966) la explicación de Gsell y Carcopino se basa en una cadena de hipótesis sin fundamento, aunque coincide con ellos en que se trata de un militar, "*doté, par surcroît, de la réalité du pouvoir dans le municipe*[21]". Su postura es radicalmente contraria en dos puntos: por un lado, el *ordo* sí colabora en la erección de la estatua; y, por otro, el prefecto es patrono de todo el municipio.

Rachet (1970) considera, en el marco de su investigación sobre las actuaciones de Roma contra los nómadas norteafricanos, que *Sulpicius Felix* era indudablemente un militar y que no pudo resolver los "*attaques berbères*" protagonizados por los *autololes*[22].

Roxan (1973), en un estudio dedicado a los *auxilia* de *Tingitana*, cree que el prefecto era un militar que tenía bajo sus órdenes el *ala II Syr(orum) c(iuium) R(omanorum)*. Dado que esta *ala* solamente se conoce por esta inscripción, propone que se trate de una reducción a cohorte quinquenaria de la *cohors II Syrorum sagittaria milliaria*, que sabemos por *CIL* XVI, 159 (88 d.C.) era una unidad *equitata*[23].

1974-2004: dialéctica entre Rebuffat y Euzennat

Rebuffat (1974) critica la visión de Gsell y Carcopino sobre la inseguridad existente en la ciudad. Sin negarla, cree que no se trataba de una insurrección sino de un problema habitual de bandidaje y robos que se concentraba en la zona rural, con lo que los habitantes del núcleo urbano no estaban seriamente amenazados[24]. Por otra parte, no está de acuerdo en que *Sulpicius Felix* hubiera comprado con sobornos la paz de la ciudad, creyendo que este fragmento hace referencia a los efectivos militares que patrullaban por la noche y que realizaban ataques por sorpresa[25]. Respecto a si el problema de la inseguridad fue resuelto por el prefecto, Rebuffat cree que sí[26]; así como que también llevó a cabo correctamente el control de las finanzas locales, la resolución de viejos juicios, la construcción de la muralla por un precio módico, la distribución de los excedentes procedentes del abastecimiento militar que fueron puestos a disposición del municipio o quizás vendidos a un precio ventajoso. Por tanto, la construcción de la muralla no era un indicio más de la inseguridad reinante sino de la finalización de la misma, cuando el municipio recuperó la confianza en sus finanzas y en su capacidad para efectuar esta construcción[27].

Sigman (1977), en el marco de su hipótesis sobre el nomadismo como causa principal del fracaso de la dominación romana en la *Tingitana*, piensa que las operaciones de *Sulpicius Felix* podrían considerarse más policiales que militares[28]. Frézouls (1980) coincide con ella en este punto[29].

La reflexión aportada por Boube (1979-1980[1983][30]) fue muy destacable, pues clarificó dos puntos importantes: los *amici* eran también los principales miembros de la *curia* y, además, demostró que las tres inscripciones eran contemporáneas. Al estudiar la inscripción con detenimiento descubrió que los primeros cuatro nombres de cada columna habían sido añadidos posteriormente por un motivo desconocido; y que los nombres restantes se podían dividir en dos grupos en su parte superior, formados cada uno por seis nombres, y dos grupos en su parte inferior, formados por nueve nombres. El primer

21. L. Harmand, 1957, p. 308.
22. M. Rachet, 1970, p. 194.195.
23. M. Roxan, 1973, p. 847. R. Rebuffat, 1987, p. 48; *id.*, 1992, p. 483.
24. R. Rebuffat, 1974, p. 502-503.
25. *Ibid.*, p. 503.
26. *Ibid.*, p. 503, 505.
27. *Ibid.*, p. 505-506. La llamada *fossa* de *Sala* no sería la defensa que el prefecto construyó, ésta sería la muralla de *Sala*. *Cf.* J. Hassar-Benslimane, 1976, p. 250; R. Rebuffat, 1979-1980, p. 253. *Contra* M. Euzennat, 1984, p. 379.
28. M. C. Sigman, 1977, p. 428-429.
29. E. Frézouls, 1980, p. 70.
30. M. Euzennat, 1995, p. 201, nota 1.

grupo de seis nombres acaba con la mención de *C. Valerius Rogatus* y *P. Postumius Hermesander* que eran precisamente los duoviros en ejercicio cuando se celebró la sesión del 28 de Octubre del 144 d.C. Además, entre los cuatro nombres que figuran en este grupo, se encuentra *C. Fabius Fidus*, uno de los personajes escogidos por el *ordo* para transmitir al gobernador de la provincia –y quizás al emperador– el decreto de los decuriones. Comparando el orden jerárquico utilizado en otras listas de decuriones, *L. Fabius Fabianus*, *C. Cassius Saturninus* y *L. Valerius Gallus* serían antiguos *quinquennales* o antiguos duoviros; en el grupo superior izquierdo se hallarían antiguos ediles y cuestores. Por tanto, la crítica de Gsell y Carcopino basada en la falta de un orden jerárquico en la inscripción no podía ser ya sostenida. Y, por otra parte, si se acepta que *C. Valerius Rogatus* y *P. Postumius Hermesander* eran los duoviros del 144 d.C., la lista de los *amici*, la dedicatoria y la estatua serían contemporáneas[31].

Los editores de las *I.A.M.lat.* (1982) siguen esencialmente la interpretación de Gsell y Carcopino: el decreto es grabado a expensas de los *amici* y no de los decuriones de la ciudad; y las tres inscripciones no eran contemporáneas[32]. Los argumentos manifestados por Boube (1979-1989 [1983]) en contra de estas posturas no fueron integrados debido al retraso en la publicación de ese artículo[33].

Jacques (1984), en el marco de su obra sobre la autonomía municipal en el Occidente romano, piensa que *Sulpicius Felix* era un militar que actuó *de facto* como un *praefectus civitatis*, a pesar de no poder recibir oficialmente este nombre por poseer *Sala* un estatuto municipal[34]. Sigue la interpretación ofrecida por Gsell y Carcopino.

Para Euzennat (1984, 1989, 1995) no existen datos concretos en las inscripciones que permitan afirmar que *Sulpicius Felix* ejerció de comandante de la *ala II Syrorum ciuium romanorum* en *Sala* o ni tan siquiera en la *Tingitana*[35]. Las tropas que mandó son calificadas en el decreto de *armatura* (l. 15, 307.3) y, a pesar de que desconocemos la cantidad de sus efectivos, mantuvo una actuación de tipo policial (control de robos, asegurar el libre acceso a campos y bosques, construcción de defensas[36], etc.). Las demás actuaciones del prefecto tampoco fueron las propias de un militar: control de las finanzas locales y administración de justicia. Siguiendo este razonamiento, en su opinión, la indicación de *praefectus equitum* sería una simple referencia a su grado[37].

Rebuffat (1992, 1994) manteniendo las posturas expuestas anteriormente, precisó algunos aspectos sobre las atribuciones de *Sulpicius Felix*. El origen de los poderes del prefecto era el gobernador de la provincia *Uttedius Honoratus*[38]. Llegó a esta conclusión a partir del análisis de la palabra *discipulina*[39]. Critica la postura de Carcopino cuando *traduce* "*pro discipulina Uttedi Honorati c u, cum militiae tum ciuilium munerum...*" (l. 9, 307.3) como "*digne des leçons d'Uttedius Honoratus...*", convirtiendo al gobernador en una especie de preceptor[40]. Rebuffat utiliza *discipulina* como "competencia", en tanto que cualidad personal; de manera que si se traduce "*du fait de la compétence du clarissime* Uttedius Honoratus..."[41], se está loando a la sabiduría del gobernador. El segundo uso de esta palabra se da en el fragmento "*...fuisse aput nos Sulpicium Felicem eum praef(ectum) qui augustissumo saeculo sub sanc / tissuma Vtedi Honorati discipulina esse debuerit...*" (ll. 28-29, 307.3) que concentra en una sola fórmula toda la jerarquía administrativa, del emperador al prefecto[42]. Por otra parte, interpreta la fórmula

31. J. Boube, 1979-1980 [1983], p. 130-137.
32. Comentario de la *I.A.M.lat.*, 307, pp. 195-196.
33. *Cf.* a la Introducción de las *I.A.M.lat.*, p. 10; R. Rebuffat, 1992, p. 458; M. Euzennat, 1995, p. 201, nota 1.
34. F. Jacques, 1984, p. 673-674. Pudiera establecer un paralelismo entre la carrera de *Sulpicius Felix* y la de otros personajes ecuestres que combinan cargos militares y cargos civiles a nivel local. *Cf.* Remesal, 1991 para el caso de *Iulius Possesor*.
35. M. Euzennat, 1995, p. 203.
36. Las defensas construidas por el prefecto constituirían –en su opinión– la llamada *fossa* de *Sala*, *cf.* M. Euzennat, 1957, p. 221-222; *id.*, 1984, p. 379; *id.*, 1989, p. 167-173.
37. M. Euzennat, 1989, p. 164-165. Le sigue E. Gozalbes, 2002, p. 474-476.
38. B. E. Thomasson, 1960, p. 255, 297; *id.*, 1984, p. 420 nº 12; R. Rebuffat, 1992, p. 482-483; *id.*, 1994, p. 199-203.
39. R. Rebuffat, 1994, p. 187, nota 8.
40. J. Carcopino, 1943, p. 213; R. Rebuffat, 1994, p. 187.
41. R. Rebuffat, 1994, p. 212.
42. *Ibid.*, p. 188-189.

cum...tum no en un sentido temporal, sino en un sentido lógico: "no solamente esto...sino también...". De ahí que los poderes del prefecto no son dobles, sino que son esencialmente los de un militar, "*et il avait, par délégation, des pouvoirs civils. Nous pouvons dire « par délégation exceptionnelle »*"[43].

El Houcine (2004), en el marco de un estudio de las relaciones entre la administración romana y las estructuras tribales de la *Tingitana*, utiliza la inscripción que nos ocupa para justificar su hipótesis sobre la coexistencia de estos dos tipos de administración. Siguiendo a Carcopino, considera que *Sulpicius Felix* se puso en exceso del lado de la élite de *Sala* en lo que respecta a las relaciones con los *autololes*, descuidando las órdenes de su gobernador y los intereses del estado romano[44].

"*cum militiae tum / ciuilium munerum*" (ll. 9-10, 307.3)

En el casi un siglo que la investigación se ha ocupado de esta inscripción excepcional, se han propuesto esencialmente dos hipótesis sobre la naturaleza de las actividades realizadas por *Sulpicius Felix*: una postula que se trataba de un militar que, de modo puntual, dispuso de poderes civiles sobre los ciudadanos de *Sala*; otra postula, por el contrario, que se trataba de un civil que, de modo excepcional, estuvo al mando de un grupo armado. De la misma inscripción pueden extraerse algunos datos, de algunos de los cuales ya nos hemos ocupado anteriormente[45], que permiten sostener que se trataba de un militar.

- "*per tres militias exornatus sit*" (l. 9, 307.3). En nuestra opinión, *Sulpicius Felix* era indiscutiblemente un militar. Uno de los datos que consideramos más esclarecedores sobre este punto es que fue obligado a doblar la segunda milicia ecuestre: sus superiores no le consideraron preparado para pasar, después de su servicio como *trib(uno) mil(itum) leg(ionis) XVI / F(lauiae) F(irmae) F(idelis)* (ll. 4-5, 307.1) a la *tertia militia*, obligándole a doblar la *secunda militia*, siendo elegido *trib(uno) mil(itum) coh(ortis) III Vlp(iae) (milliariae) / Petraeor(um)* (ll. 5-6, 307.1)[46].
- "*discipulina*" (l. 9 y 29, 307.3). Tanto *discipulina* como su sinónimo *disciplina*, tienen un significado relativo a la observancia de las leyes y ordenamientos en el ejército y por extensión en la sociedad romana[47]. Este es su significado esencial en latín. Como hemos visto *supra*, Carcopino había traducido la utilización de *discipulina* en la l. 9 como "*digne des leçons d'Uttedius Honoratus...*"[48]; Harmand tradujo, en la tónica de Carcopino: "*ni la formation reçue d'Uttedius Honoratus*"[49]. Jacques fue el primero en resaltar que, de su uso en la inscripción, podía deducirse que *Sulpicius Felix* no era solamente un subordinado sino también un delegado del gobernador[50]. Finalmente, Rebuffat criticó esta traducción, proponiendo "*du fait de la compétence*", es decir, alabando la sabiduría del gobernador[51]. En la l. 29 Carcopino tradujo "*et sous la très sainte direction d'Uttedius Honoratus*"[52]; Harmand tradujo "*sous la très sainte autorité...*"[53]; es decir, se concentraba en una sola locución toda la jerarquía administrativa del emperador al prefecto[54]. En nuestra opinión, siendo fieles al verdadero significado de *discipulina* en latín,

43. *Ibid.*, p. 189-193.
44. R. El Houcine, 2004, p. 638-641, 645-646. *Cf.* A. Rhorfi, 2002, p. 557, que también sigue a Carcopino.
45. L. Pons, 2004 (= *idem*, 2008); *id.*, 2012.
46. E. Birley, 1966, p. 64-65, nº 7; H. Devijver, 1976-2001, S.86; *id.*, 1989, p. 60-62; *id.*, 1992, p. 215-218.
47. O. Fiebiger, 1905; H. Heumann, E. Seckel, 1891, *sv.* "*disciplina*"; A. Garzetti, 1979, p. 75, nota 18; *Encyclopedic Dictionary of Roman Law, sv.* "*disciplina*".
48. J. Carcopino, 1943, p. 213.
49. L. Harmand, 1966, p. 1213.
50. F. Jacques, 1984, p. 673, nota 41.
51. R. Rebuffat, 1994, p. 187, 212.
52. J. Carcopino, 1943, p. 214.
53. L. Harmand, 1966, p. 1214.
54. R. Rebuffat, 1994, p. 188-189.

las traducciones indicadas de la l. 29 son adecuadas: obediencia a un superior jerárquico. En cambio, no estamos de acuerdo con la traducción de Rebuffat de la l. 9, "*compétence*".

- "*annonae auaris difficultatibus*" (l. 15, 307.3). Diversos aspectos de la utilización de *annona* en la inscripción deben ser puestos de relieve. En primer lugar, esta palabra presenta un problema de polisemia: por un lado, en el Alto y Bajo Imperio, en lo concerniente al abastecimiento de Roma, define el propio hecho de su aprovisionamiento en alimentos y, por extensión, el servicio administrativo que lo organiza; por otro lado, también en el Alto y Bajo Imperio, en lo relativo al ejército, define la ración alimentaria que recibe cada soldado; pero también define un impuesto sobre la propiedad agraria, cobrado en especies, sobre todo a partir de las devaluaciones monetarias del s. III d.C.; y, finalmente, en plural, podía tratarse incluso de una unidad de pago en especies, que aparece en el s. IV d.C.[55]. ¿A cual de estos significados hace referencia la *annona* del texto (l. 15)? Como ya intuyeron Gsell y Carcopino[56], en el texto se hace referencia concretamente a las raciones alimentarias de los soldados que mandaba *Sulpicius Felix*. En segundo lugar, debemos preguntarnos por la procedencia de estos suministros. Gsell y Carcopino interpretaron de las ll. 18-19 que la fuente principal de su abastecimiento eran las requisiciones[57]. Para Mc Mullen, el prefecto se abastecía a partir de los impuestos locales, disponiendo, además de la facultad de efectuar requisas puntuales[58]. Pero este razonamiento está influido por una visión concreta y determinada de la definición de *annona militaris*, que es la propuesta por Van Berchem (1934 [1937]), siendo más adecuada para cronologías bajoimperiales. Como nosotros hemos defendido anteriormente, la *Tingitana* estaba plenamente integrada en la estructura administrativa del Imperio y por tanto sus militares también recibían los suministros procedentes del servicio de la *annona*[59]. Por lo tanto, *Sulpicius Felix* podía disponer tanto de los recursos que le proporcionaba el servicio estatal de la *annona* como de las posibilidades de abastecerse en los alrededores mediante compras o requisiciones. La inscripción no indica explícitamente ninguna de estas vías. En tercer lugar, debemos preguntarnos sobre los víveres que *Sulpicius Felix* puso a disposición de la población de *Sala*: según Rebuffat probablemente no se regalaron sino que fueron vendidos a un precio ventajoso[60]. En nuestra opinión, la inscripción no permite inferir esta hipótesis, no existiendo en las fuentes literarias ni papirológicas ejemplos de ventas a civiles de suministros militares[61].
- "*armaturae suae*" (l. 15, 307.3) y "*militum*" (l. 16, 307.3). El significado de *miles* está fuera de duda. Euzennat basaba su tesis sobre las actividades policiales, no militares, de *Sulpicius Felix* en el uso en la inscripción de *armatura*. Durante época republicana pudiera darse cierta confusión en su uso en las fuentes literarias, pero en el s. I d.C. e indudablemente ya en el s. II d.C. es un sinónimo de soldados (en plural), armados de modo ligero[62].

55. J. Oehler, 1894a; *id.*, 1894b; *DAGR*, *sv.* "*annona*" (= E. Saglio, 1877), "*annona civica*" (= G. Humbert, 1877a), "*annona militaris*" (= G. Humbert, 1877b), "*annona species*" (= G. Humbert, 1877c); *Encyclopedic Dictionary of Roman Law*, *sv.* "*annona*", "*annona civica*", "*annona militaris*": "*provisions supplied by the population in the provinces for the maintenance of troops and government officials...*"; J. Remesal, 1986; A. Chastagnol, 1994, p. CLXV-CLXIX; J. Remesal, 2002; *id.*, 2004; L. Pons, 2009, p. 39-42.
56. J. Carcopino, 1943, p. 218.
57. *Ibid.*, p. 218.
58. R. Mc Mullen, 1963 [1980], p. 111.
59. L. Pons, 2004 (= *id.*, 2008). *Contra* W. Eck, 2006: 50 nota 3. *Cf.* a la respuesta de J. Remesal, 2006 y L. Pons, 2009, p. 83, nota 572.
60. R. Rebuffat, 1974, p. 505.
61. Distintos, por sus connotaciones políticas, son los casos siguientes en los que los víveres son ofrecidos gratuitamente. Los *iuridici C. Arrius Antoninus* (CIL V, 1874) y *C. Cornelius Felix Italicus* (*CIL* XI, 377) lucharon contra una hambruna en el Norte de Italia entre 165-166 d.C. Un caso similar es el de la apertura de los graneros alejandrinos por parte de Germánico en el 19 d.C., hecho que motivó la queja de Tiberio (Suet. *Tib.* 52.2; Tac. *Ann.* 2. 59). Otro caso es el de *Hymetius*, procónsul de África del s. IV d.C., que, en un momento de carestía, da grano al pueblo del que estaba destinado a Roma, lo que provoca su exilio (Amm. Marc. 38. 1. 17; H. Pavis d'Escurac, 1976, p. 163; J. Remesal, 1986, p. 87, nota 225).
62. *DAGR*, *sv.* "*armadura*" (= C. de La Berge, 1877), "*armadura levis*" (= E. Masquelez, 1877); *RE sv.* "*armatura*" (= E. Pollack, 1895).

"*per legatos aput sacratissi/mum principem*" (ll. 27-28, 307.3)

Queremos destacar además un punto que no ha sido puesto de relevancia hasta ahora. En nuestra opinión, la causa esencial de la redacción y publicación del decreto de los decuriones (*I.A.M.lat.*, 307.3) no es tan solo honrar a *Sulpicius Felix*, dado que el *ordo* ya lo hizo mediante un decreto anterior en el que se le nombraba duovir honorario ("*pro quibus rebus ac moribus, et pridem nos Sulpicio Felici / decurionatum, gradum Iluiralem*", ll. 20-21, 307.3). La función de este segundo decreto era cumplir con la ley municipal según la cual el *ordo* debía aprobar las legaciones y el nombre de los *legati* que representaban al mismo[63]. La *lex ursonensis* indicaba que la propuesta de enviar una legación debía emanar de los duoviros y que correspondía a los decuriones tomar las decisiones relativas al envío de las legaciones públicas, debiendo estar todo ello refrendado por un decreto decurional[64] (*Lex. Urs.*, 92)[65]; nada indica, en cambio, sobre el procedimiento concreto para la designación de los miembros de una *legatio*. La *lex irnitana* era más concreta, indicando que correspondía a los decuriones decidir, según el procedimiento establecido, cuántos *legati* se enviaban, el nombre de los mismos[66] y los asuntos que se les encomendaban (*Lex Irn.*, 45: "*... quod legatos, quoque, quamque in re<m>mittendos decuriones conscriptive censuerint ...*"; 47: "*De eo qui non ex decreto decurionum legatione functus erit*")[67]. De manera que, en nuestra opinión, el decreto de los decuriones era la formalidad necesaria para que la legación de *Sala* que se dirigiría al gobernador de la provincia y quizás también al emperador fuera del todo legal. Y a tal fin se incluyeron en él los nombres de los dos[68] *legati*: "*quem publicum atfectum atsistente uniuerso ordine / et populo perferrent at amplissimum praesidem Fabius Fidus et Valerius Polio*" (ll. 29-30, 307.3).

Bibliografía

Birley Eric, *Roman Britain and the Roman Army*, Kendal, 1953.

Birley Eric, «Alae and cohortes milliariae», *Corolla memoriae Erich Swoboda dedicata*, Graz/Köln, 1966, p. 54-67.

Boube Jean, «Sala: notes d'épigraphie» *Bulletin d'archéologie marocaine*, 12, 1979-1980 [1983], p. 111-137.

Carcopino Jérôme, *Le Maroc antique*, Paris, Gallimard, 1943.

Chastagnol André, *Histoire auguste*, Paris, R. Laffont, 1994.

Chatelain Louis, «Le forum de Sala», *Compte- rendus de l'Académie des inscriptions et belles-lettres*, 1930, p. 336-340.

Chatelain Louis, *Bulletin du Comité des travaux historiques et scientifiques*, 1930-1931, p. 171-174 et 225-228.

Chatelain Louis, *Comptes-rendus de l'Académie des inscriptions et belles-lettres*, 1931, p. 294.

Chatelain Louis, *Le Maroc des Romains*, Paris, Boccard, 1944 [1968].

Devijver Hubert, *Prosopographia Militiarum Equestrium Quae Fuerunt Ab Augusto Ad Gallienum*, Leuven, 1976-2001.

Devijver Hubert, *The equestrian officers of the Roman Imperial Army*, J. C. Gieben, Amsterdam, 1989.

Devijver Hubert, *The equestrian officers of the Roman Imperial Army. II*, J. C. Amsterdam, Gieben, 1992.

Eck Werner, «Der praefectus annonae: Ein Superminister im Imperium Romanum? Heeresversorgung und praefectura annonae: nicht eine Grossadministration, sonden zwei getrennte administrative Welten», *Xantener Berichte*, 14, 2006, p. 49-57.

El Houcine Rahmoune, «L'administration des structures sociales du Maroc romain d'après les sources», Khanoussi M., Ruggeri P., Vismara C. (a cura di), *L'Africa romana. XV Convegno Internazionale di*

63. J. F. Rodríguez Neila, 2010a, p. 28; *id.*, 2010b, p. 237.
64. J. F. Rodríguez Neila, 2005, p. 31-37.
65. A. Stylow, 1997.
66. R. K. Sherk, 1970, p. 23, nº 9.
67. J. González, 1986, p. 159-161, 186-187, ch. F, G, H; *id.*, 2008, p. 67-68.
68. "*The two-man embassy was probably a size frequently used in the diplomacy of the Latin speaking cities...*", G. A. Souris, 1982, p. 240. Vespasiano publicó un edicto ordenando que no enviaran más de tres embajadores (*Dig.* L, 7, 5, 6), *cf. id.*, 1982, p. 235.

Studi. Ai confini dell'Impero: contatti, scambi, conflitti. Tozeur, 12-15 dicembre 2002, Roma, Publicazioni del Dipartimento di Storia dell'Università di Sassari, Carocci, 2004, p. 631-650.

Euzennat Maurice, « L'archéologie marocaine de 1955 à 1957 », *Bulletin d'archéologie marocaine*, 2, 1957, p. 199-229.

Euzennat Maurice, « Les troubles de Maurétanie », *Comptes-rendus de l'Académie des inscriptions et belles-lettres*, 1984, p. 372-391.

Euzennat Maurice, *Le limes de Tingitane. La frontière méridionale*, Paris, CNRS Éditions, 1989.

Euzennat Maurice, « *Praefecti equitum* adjoints au gouverneur de province », *La hiérarchie (Rangordnung) de l'armée romaine sous le Haut-Empire. Actes du Congrès de Lyon (15-18 septembre 1994)*, Le Bohec Y. (éd.), Paris, Centre d'études romaines et gallo-romaines (Université Lyon III)/De Boccard, 1995: 201-207.

Euzennat Maurice, Marion Jean, *et al.*, *Inscriptions antiques du Maroc. Inscriptions latines du Maroc.* Paris, CNRS Éditions, 1982.

Fiebiger Otto, « Disciplina militaris », Wissova G. (éd.), *Paulys Real Enciclopädie der Classichen Altertumwissenschaft*, Stuttgart, J. B. Metzlerscher Verlag, 1905, cc. 1176-1183.

Frézouls Edmond « Les Baquates et la province romaine de Tingitane », *Bulletin d'archéologie marocaine*, 2, 1957, p. 65-116.

Frézouls Edmond, « Rome et la Maurétanie tingitane: un constat d'échec? », *Antiquités africaines*, 16, 1980, p. 65-93.

Garzetti Albino, « La tavola bronzea di Bergamo », *Homenaje a A. García y Bellido*, Madrid, UCM, 1979, p. 65-80.

González Julián, « The Lex irnitana: a new copy of the Flavian Municipal Law », *Journal of Roman Studies*, 76, 1986, p. 147-243.

González Julián, *Epigrafía jurídica de la Bética*, Roma, L'Erma di Bretschneider, 2008.

Gozalbes Cravioto Enrique, « Tumultos y resistencia indigena en la Mauretania Tingitana (siglo II) », *Gerión*, 20, 2002, p. 451-485.

Gsell Stéphane, Carcopino Jérôme, « La base de M. Sulpicius Felix et le décret des décurions de Sala », *Mélanges de l'École française de Rome*, 1931, p. 1-39.

Harmand Louis, *Le patronat sur les collectivités publiques des origines au Bas-Empire*, Paris, Presses universitaires de France, 1957.

Harmand Louis, « Observations sur l'inscription de Sala », Chevalier R. (éd.), *Mélanges d'archéologie et d'histoire offerts à André Piganiol*, Bruxelles, SEVPEN, 1966, p. 1211-1221.

Hassar-Benslimane H., *Chella*, Rabat, Ministère d'État chargé des affaires culturelles, 1977.

Heumann Hermann, Seckel Emil (éds.), *Handlexikon zu den Quellen des römischen Rechts*, Graz, Akademische Druck- u. Verlagsanstalt, 1891 [1971].

Histoire auguste. Les empereurs romains des IIe et IIIe siècles, Paris, Robert Laffont, 1994.

Humbert G., « Annona civica », *in* Daremberg C., Saglio E. (eds.), *Dictionnaire des antiquités grecques et romaines*, Paris, 1877a, p. 278-279.

Humbert G., « Annona militaris », *in* Daremberg C., Saglio E. (eds.), *Dictionnaire des antiquités grecques et romaines*, Paris, 1877b, p. 279.

Humbert G., « Annona species », *in* Daremberg C., Saglio E. (eds.), *Dictionnaire des antiquités grecques et romaines*, Paris, 1877c, p. 279-280.

Jacques François, *Le privilège de liberté. Politique impériale et autonomie municipale dans les cités de l'Occident romain (161-244)*, Rome, École française de Rome, 1984.

La Berge C. de, « Armatura », in C. Daremberg, E. Saglio (eds.), *Dictionnaire des antiquités grecques et romaines*, Paris, 1877, p. 433.

Labory Nadine, *Inscriptions Antiques du Maroc*, 2, *Inscriptions latines. Supplément*, Paris, CNRS, 2003.

Marion Jean, « Note sur le peuplement de Sala à l'époque romaine », *Hespéris*, 37, 1950, p. 399-427.

Masquelez E., « Armatura levis », *in* Daremberg C., Saglio E. (eds.), *Dictionnaire des antiquités grecques et romaines*, Paris, 1877, p. 433-435.

Mc Mullen Ramsay, *Soldier and civilian in the Later Roman Empire*, Cambridge/London, Harvard University Press, 1980.

Oehler J., « annona », *Paulys Real Enciclopädie der Classichen Altertumwissenschaft*, Wissova G. (dir.), Stuttgart, J. B. Metzlerscher Verlag, 1894a, cc. 2316-2320.

Oehler J., « Annona militaris », *Paulys Real Enciclopädie der Classichen Altertumwissenschaft*, Wissova G. (dir.), Stuttgart, J. B. Metzlerscher Verlag, 1894b, cc. 2320-2321.

Pavis d'Escurac Henriette, *La préfecture de l'Annone, service administratif impérial d'Auguste à Constantin*, Rome, 1976.

Pollack E., « Armatura », *Paulys Real Enciclopädie der Classichen Altertumwissenschaft*, G. Wissova.

Stuttgart, J. B. Metzlerscher Verlag, 1895, cc. 1177-1179.

Pons Pujol Lluís, «La annona militaris en la Tingitana: observaciones sobre la organización y el abastecimiento del dispositivo militar romano», Khanoussi M., Ruggeri P., Vismara C. (a cura di), *L'Africa romana. XV Convegno Internazionale di Studi. Ai confini dell'Impero: contatti, scambi, conflitti. Tozeur, 12-15 dicembre 2002*, Roma, Publicazioni del Dipartimento di Storia dell'Università di Sassari/ Carocci, 2004, p. 1663-1680.

Pons Pujol Lluís, «The *annona militaris* in the Tingitana: observations on the organisation and provisioning of Roman troops», *in New Perspectives on the Ancient World. Modern perceptions, ancient representations*, Funari P. P. A., Garraffoni R. S., Letalien B., Oxford, BAR, 2008, p. 145-153.

Pons Pujol Lluís, *La economía de la Mauretania Tingitana (s. I-III d.C.). Aceite, vino y salazones*, Barcelona, Publicacions de l'Universitat de Barcelona, 2009.

Pons Pujol, Lluís, Marcus Sulpicius Felix (Sala), ¿ciudadano o militar? *Convegno Internazionale L'Africa Romana XIX, «Trasformazione dei paesaggi del potere nell'Africa settentrional fino alla fine del Mondo Antico»*, Roma, Carocci, 2012, p. 2247-2260.

Rachet Marguerite, *Rome et les Berbères*, Bruxelles, Latomus, 1970.

Rebuffat René, «Enceintes urbaines et insécurité en Maurétanie tingitane», *Mélanges de l'École française de Rome*, 86.1, 1974, p. 501-522.

Rebuffat René, «Le fossé romain de Sala», *Bulletin d'archéologie marocaine*, 12, 1979-1980, p. 237-260.

Rebuffat René, «L'implantation militaire romaine en Maurétanie tingitane», *in* Mastino A. (a cura di), *L'Africa romana. Atti del IV Convegno di studio, Sassari, 12-14 dicembre 1986*, Sassari, Publicazioni del Dipartimento di Storia dell'Università di Sassari/ Gallizi, 1987, p. 31-78.

Rebuffat René, «Compléments au recueil des inscriptions antiques du Maroc», *in* Mastino A (a cura di), *L'Africa romana. Atti del IX Convegno di studio, Nuoro, 13-15 dicembre 1991*, Sassari, Publicazioni del Dipartimento di Storia dell'Università di Sassari/ Gallizi, 1992, p. 439-501.

Rebuffat René, «M. Sulpicius Felix à Sala», *in* Mastino A, Ruggeri P. (a cura di), *L'Africa romana. Atti del X Convegno di studio. Oristano, 11-13 dicembre 1992*, Sassari, Pubblicazione del Dipartimento di Storia dell'Università degli Studi di Sassari/Editrice Archivio Fotografico Sardo, 1994, p. 185-219.

Remesal Rodríguez José, *La annona militaris y la exportación de aceite bético a Germania*, Madrid, Universidad Complutense de Madrid, 1986.

Remesal Rodríguez José, «Sextus Iulius Possesor en la Bética», *in Alimenta. Estudios en homenaje al Dr. Michel Ponsich*, Anejos de Gerión III, 1991, p. 281-295.

Remesal Rodríguez José, «Military Supply during Wartime», *in* De Blois L., Rich J. (eds.), *The Transformation of Economic life under the Roman Empire. Proceedings of the Second Workshop of the International Network «Impact of Empire» (Roman Empire, c. 200 B.C.-A.D. 476). Nottingham, July 4-7, 2001*, Amsterdam, J. C. Gieben, 2002, p. 77-92.

Remesal Rodríguez José, «Römische Amphoren aus Xanten. Epigraphische Aspekte», *Xantener Berichte*, 14, 2006, p. 41-48.

Rhorfi Abdellatif, «Effets de la domination romaine en Méditerranée occidentale sur l'économie de la Maurétanie occidentale au Ier siècle av. J.-C.», *in* Khanousi M., Ruggeri P., Vismara C. (a cura di), *L'Africa romana. XIV Convegno Internazionale di Studi. Lo spazio marittimo del Mediterraneo Occidentale: geografia storica ed economia. Sassari, 7-10 dicembre 2000*, Roma, Publicazioni del Dipartimento di Storia dell'Università di Sassari/ Carocci, 2002, p. 537-548.

Rodríguez Neila Juan Francisco, *«Tabulae publicae». Archivos municipales y documentación financiera en las ciudades de la Bética*, Madrid, Dykinson, 2005.

Rodríguez Neila Juan Francisco, «Legationes municipales en el oeste del imperio y estatutos locales de Hispania», *Mélanges de l'École française de Rome*, 122, 2010a, p. 25-36.

Rodríguez Neila Juan Francisco, «Las legationes de las ciudades y su regulación en los estatutos municipales de Hispania», *Gerión*, 28, 2010b, p. 223-273.

Romanelli Pietro, «Le iscrizioni volubilitane dei baquati e i rapporti di Roma con le tribù indigene dell'Africa», *in Hommages à Albert Grenier*, Bruxelles, 1962, p. 1347-1366.

Rossignol Benoît, «Élites locales et armées: quelques problèmes», Gébeillac-Gervasoni M., Lamoine L., *Les élites et leurs facettes. Les élites locales dans le monde hellénistique et romain*, Rome/Clermont Ferrand, École française de Rome, 2003, p. 349-380.

Roxan Margaret, «The auxilia of Mauretania Tingitana», *Latomus*, XXXII, 4, 1973, p. 838-855.

Saglio Edmond, « Annona », Daremberg C., Saglio E., (dir.) *Dictionnaire des antiquités grecques et romaines*, Paris, 1877, p. 273-278.

Sherk Robert K., *The municipal Decrees of the Roman West*, Buffalo, Arethusa, 1970.

Sigman Margaret, « The Romans and the Indigenous Tribes of Mauritania Tingitana », *Historia. Zeitschrift für Alte Gesichte. Revue d'histoire ancienne. Journal of Ancient History. Rivista di Storia Antica. Einzellschriften*, 26, 1977, p. 415-439.

Souris G. A., « The size of the provincial embassies to the emperor under the Principate », *Zeitschrift für Papyrologie und Epigraphik*, 48, 1982, p. 235-244.

Stylow A. U., « Texto de la lex Ursonensis », Studia Historica, Historia Antigua, 15, 1997, p. 269-301.

Thomasson Bengt E., *Die Statthalter der römischen Provinzen Nordafrikas von Augustus bis Diocletianus*, Lund, 1960.

Thomasson Bengt E., *Laterculi Praesidum*, Arlöv, 1984.

Van Berchem Denis, « L'annone militaire dans l'empire romain », *Mémoires de la Société nationale des antiquaires de France*, 79, 1934 [1937], p. 117-202.